



## Français

### **Avis d'exercices dans votre commune**

Chères Mesdames, Chers Messieurs de l'administration communale,

Du lundi 07.04 au mercredi 09.04.2025 le groupe d'artillerie 49 effectuera un exercice dans le secteur entre MARTIGNY et TURTMANN, comprenant aussi le territoire de votre commune.

Des nuisances sonores ainsi que des bouchons, limités dans le temps, seront probables à cause du déplacement de véhicules lourds et à chenilles et nous tenons à nous en excuser d'avance.

Nous vous remercions de la compréhension et de votre collaboration pour faire suivre l'information à la population.

Avec nos meilleures salutations

Pour le commandement du groupe d'artillerie 49

p.p. Capitaine Piffaretti Francesco

## Deutsch

### **Übungshinweis in Ihrer Gemeinde**

Sehr geehrte Damen und Herren der Gemeindeverwaltung,

Von Montag, den 07.04. bis Mittwoch, den 09.04.2025 wird die Artillerie Abteilung 49 eine Übung im Sektor zwischen MARTIGNY und TURTMANN durchführen, die auch das Gebiet Ihrer Gemeinde umfasst.

Aufgrund der Bewegung von Schwer- und Raupenfahrzeugen wird es wahrscheinlich zu zeitlich begrenzten Lärmbelastigungen und Staus kommen, für die wir uns im Voraus entschuldigen möchten.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Mitarbeit bei der Weiterleitung der Informationen an die Bevölkerung.

Mit freundlichen Grüßen

Pour le commandement du groupe d'artillerie 49

p.p. Capitaine Piffaretti Francesco